



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 958 879 865  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KAFEEN TORVET AS  
Forretningsadresse: c/o Ragnhild Nøstvik Eid  
Rydningen 5A  
7027 TRONDHEIM

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Erik Frederiksen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 10.06.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 13.07.2021



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		4 582 820	6 965 370
Annen driftsinntekt		408 220	
<b>Sum inntekter</b>		<b>4 991 041</b>	<b>6 965 370</b>
<b>Kostnader</b>			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		915 725	1 300 036
Lønnskostnad	4, 5	1 645 971	2 627 876
Ordinær avskrivning		137 165	156 828
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		279 577	
Annen driftskostnad		2 320 442	2 544 234
<b>Sum kostnader</b>		<b>5 298 881</b>	<b>6 628 974</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-307 840</b>	<b>336 396</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		71	298
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>71</b>	<b>298</b>
Annen rentekostnad		13 125	155
Annen finanskostnad		22 854	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>35 979</b>	<b>155</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-35 908</b>	<b>143</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-343 748</b>	<b>336 539</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		-73 167	77 469
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Ordinært utbytte			259 000
Konsernbidrag		-270 581	70
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel		48 321	
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>48 321</b>	
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner o.l.		55 661	472 403
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>55 661</b>	<b>472 403</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>103 982</b>	<b>472 403</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>		<b>54 060</b>	<b>79 058</b>
<b>Fordringer</b>			
Andre kortsiktige fordringer		340 171	128 035
Konsernfordringer		1 299 889	1 566 072
<b>Sum fordringer</b>		<b>1 640 060</b>	<b>1 694 107</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		66 581	75 918
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>66 581</b>	<b>75 918</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 760 701</b>	<b>1 849 083</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 864 683</b>	<b>2 321 486</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital (100 aksjer á kr 1 000 )		100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		-30 595	239 986
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-30 595</b>	<b>239 986</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>69 405</b>	<b>339 986</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt			5 557
<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>			<b>5 557</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Konvertible lån		1 041 662	
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>1 041 662</b>	
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>1 041 662</b>	<b>5 557</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		464 722	257 915
Betalbar skatt			71 401
Skyldige offentlige avgifter		135 269	472 431
Kortsiktig konserngjeld			399 481
Foreslått utbytte			259 000
Annen kortsiktig gjeld		153 626	515 715
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>753 616</b>	<b>1 975 943</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 795 278</b>	<b>1 981 501</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 864 683</b>	<b>2 321 486</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 474033

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 958 879 865  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KAFEEN TORVET AS  
Forretningsadresse: c/o Ragnhild Nøstvik Eid  
Rydningen 5A  
7027 TRONDHEIM

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Erik Frederiksen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 10.06.2021

**Grunnlag for avgivelse**

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 12.07.2021



Organisasjonsnr: 958 879 865  
KAFEEN TORVET AS

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		4 582 820	6 965 370
Annen driftsinntekt		408 220	
<b>Sum inntekter</b>		<b>4 991 041</b>	<b>6 965 370</b>
<b>Kostnader</b>			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		915 725	1 300 036
Lønnskostnad	4, 5	1 645 971	2 627 876
Ordinær avskrivning		137 165	156 828
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		279 577	
Annen driftskostnad		2 320 442	2 544 234
<b>Sum kostnader</b>		<b>5 298 881</b>	<b>6 628 974</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-307 840</b>	<b>336 396</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		71	298
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>71</b>	<b>298</b>
Annen rentekostnad		13 125	155
Annen finanskostnad		22 854	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>35 979</b>	<b>155</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-35 908</b>	<b>143</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-343 748</b>	<b>336 539</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		-73 167	77 469
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Ordinært utbytte			259 000
Konsernbidrag		-270 581	70



Sum overføringer og  
disponeringer

-270 581

259 070



Organisasjonsnr: 958 879 865  
KAFEEN TORVET AS

## BALANSE

Beløp i: NOK Note 2020 2019

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler

##### Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel 48 321

Sum immaterielle eiendeler 48 321

##### Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar,  
verktøy, kontormaskiner o.

l. 55 661 472 403

Sum varige driftsmidler 55 661 472 403

Sum anleggsmidler 103 982 472 403

#### Omløpsmidler

##### Varer

Sum varer 54 060 79 058

##### Fordringer

Andre kortsiktige  
fordringer

340 171 128 035

Konsernfordringer 1 299 889 1 566 072

Sum fordringer 1 640 060 1 694 107

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.  
l.

66 581 75 918

Sum bankinnskudd,  
kontanter og lignende 66 581 75 918

Sum omløpsmidler 1 760 701 1 849 083

SUM EIENDELER 1 864 683 2 321 486

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

Selskapskapital (100  
aksjer á kr 1 000 )

100 000 100 000

Sum innskutt egenkapital 100 000 100 000

##### Opptjent egenkapital

Annen egenkapital

-30 595 239 986

Sum opptjent egenkapital -30 595 239 986



<b>Sum egenkapital</b>	<b>69 405</b>	<b>339 986</b>
<b>Gjeld</b>		
<b>Langsiktig gjeld</b>		
Utsatt skatt		5 557
Sum avsetninger for forpliktelses		5 557
<b>Annen langsiktig gjeld</b>		
Konvertible lån	1 041 662	
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>	<b>1 041 662</b>	
<b>Sum langsiktig gjeld</b>	<b>1 041 662</b>	<b>5 557</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>		
Leverandørgjeld	464 722	257 915
Betalbar skatt		71 401
Skyldige offentlige avgifter	135 269	472 431
Kortsiktig konserngjeld		399 481
Foreslått utbytte		259 000
Annen kortsiktig gjeld	153 626	515 715
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<b>753 616</b>	<b>1 975 943</b>
<b>Sum gjeld</b>	<b>1 795 278</b>	<b>1 981 501</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>	<b>1 864 683</b>	<b>2 321 486</b>



Organisasjonsnr: 958 879 865  
KAFEEN TORVET AS

**NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP** - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**  
5

**Antall aksjer og aksjeeiere**

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	100.00	1000.00	100000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Dialogus AS	100.00	100.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>
	100.00	100.00%

**Note**  
2

**Ytelser til ledende personer**

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	779327.00		9709.00

**Note**  
2

**Ytelser til andre ledende personer**

<u>Ledende person</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
Styrehonorar	55000.00		

<u>Sum ytelse andre led.pers.</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	55000.00		

**Note**  
2

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
3.10

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**



Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



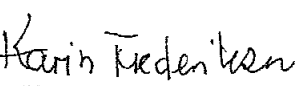
## Kafèen Torvet AS

### Balanse pr 31. desember

NOTE	GJELD OG EGENKAPITAL	2020	2019
	<b>Egenkapital</b>		
	Innskutt egenkapital		
5	Aksjekapital ( 100 aksjer á kr 1.000 )	100 000	100 000
	Sum innskutt egenkapital	100 000	100 000
	Opptjent egenkapital		
	Annen egenkapital	0	239 986
	Udekket tap	-30 595	0
	Sum opptjent egenkapital	-30 595	239 986
6	Sum egenkapital	69 405	339 986
	<b>Gjeld</b>		
	Avsetning for forpliktelser		
8	Utsatt skatt	0	5 557
	Sum avsetninger for forpliktelser	0	5 557
	Annen langsiktig gjeld		
11	Gjeld til kredittinstitusjoner	1 041 662	0
	Sum annen langsiktig gjeld	1 041 662	0
	Kortsiktig gjeld		
7	Gjeld til konsernselskap	0	399 481
7	Leverandørgjeld	464 722	257 915
8	Betalbar skatt	0	71 401
	Skyldige offentlige avgifter	135 269	472 431
	Foreslått utbytte	0	259 000
	Annen kortsiktig gjeld	153 626	515 715
	Sum kortsiktig gjeld	753 616	1 975 943
	Sum gjeld	1 795 278	1 981 500
	<b>SUM GJELD OG EGENKAPITAL</b>	<b>1 864 683</b>	<b>2 321 486</b>

Trondheim, 10.09.2021

  
Erik Frederiksen  
styreleder

  
Karin Helene Frederiksen  
styremedlem

  
Heidi Aursøy  
daglig leder



Kafeen Torvet AS

## Styrets beretning for året 2020

### 1. Virksomhetens art og lokalisering

Kafeen Torvet AS er datterselskap i Dialogus AS. Dialogus AS er et operatørselskap som i samarbeid med oppdragsgiver organiserer og driver konsepter innen forretningsområdet spisesteder. Konsernet har i dag 2 datterselskap lokalisert i Trondheim.

### 2. Fortsatt drift

Selskapet leier lokalene av DNB Eiendom. Leieavtalen opphører 30. juni 2021.

### 3. Arbeidsmiljø

Arbeidsmiljøet i selskapet ansees som godt. Korttidsfraværet er på 0,2%. Fraværet totalt er på 0,2%. Vi er meget godt fornøyd med korttidsfraværet. Det forteller at medarbeiderne trives i sitt arbeid.

For de langtidssykemeldte har vi en tett oppfølging gjennom samtaler og utredninger i samarbeid med Din HMS. Det har ikke forekommet ulykker av alvorlig karakter i 2020. Selskapet har et eget HMS utvalg som møtes i regi av bedriftshelsetjenesten. IK-mat (internkontroll) er innført.

### 4. Ytre miljø

Selskapet driver ikke virksomhet som forurensar det ytre miljø, og har ikke iverksatt spesielle tiltak på dette området.

### 5. Likestilling

Selskapet har som mål å være en arbeidsplass der det råder full likestilling mellom kvinner og menn, og uten noen forskjellsbehandling i saker som for eksempel lønn, avansement og rekruttering. Av selskapets 6 ansatte er 5 kvinner. Alle ansatte lønnes etter til en hver tid gjeldende riksavtale mellom organisasjonene. Tillegg blir gitt til ledende ansatte i form av markedslønn og bonus.

### 6. Selskapets stilling og resultat av virksomheten

Etter styrets oppfatning gir det fremlagte årsregnskap for regnskapsåret 2019 et rettviseende bilde for selskapets stilling og resultat av virksomheten.

Covid-19 har vært en stor utfordring for Kafeen Torvet AS. Det har vært en nedgang i netto omsetning på 28,3%. Mange ansatte har vært permittert i tillegg til mange tiltak for å redusere kostnadene.

Kompensasjonsordningen fra staten dekker kun uunngåelige kostnader. Det har ikke vært nok for å kompensere omsetning.



Kafeen Torvet AS

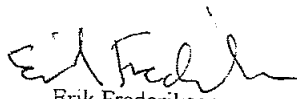
**7. Fremtidig utvikling**

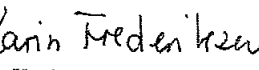
Styret har besluttet å selge/avvikle driften 30. juni 2021.  
Selskapet vil bli fusjonert med morselskapet Dialogus AS i løpet av 2021  
Morselskapet vil ved behov, dekke all gjeld ved salg/avvikling i 2021

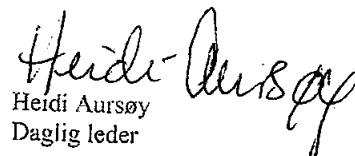
**8. Styret foreslår at årets resultat etter skatt disponeres slik:**

Overført fra annen egenkapital	-239 986.00
Overført til udekket tap	- 30 595.00
Sum overføringer	- 270 581.00

I styret for Kafeen Torvet AS  
Trondheim den 10.06.2021

  
Erik Frederiksen  
Styreleder

  
Karin Frederiksen  
Styremedlem

  
Heidi Aursøy  
Daglig leder



# Deloitte.

Deloitte AS  
Dyre Halses gate 1A  
NO-7042 Trondheim  
Norway

Tel: +47 73 87 69 00  
www.deloitte.no

Til generalforsamlingen i Kafeen Torvet AS

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

## Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

### Konklusjon

Vi har revidert Kafeen Torvet AS' årsregnskap som viser et underskudd på kr 270 581. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noteopplysninger til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

### Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the "Deloitte organization"). DTTL (also referred to as "Deloitte Global") and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see [www.deloitte.no](http://www.deloitte.no) to learn more.

© Deloitte AS

Registrert i Foretaksregisteret Medlemmer av Den norske Revisorforening  
Organisasjonsnummer: 980 211 282

Permeo Dokumentnøkkel: E6XLE-MEN7F-YZONG-GAAYO-PF55M-AUNSG



## Deloitte.

side 2  
Uavhengig revisors beretning -  
Kafeen Torvet AS

### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimater og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av regnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i regnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon om årsregnskapet. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet representerer de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med dem som har overordnet ansvar for styring og kontroll blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

### **Uttalelse om andre lovmessige krav**

#### *Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Trondheim, 10. juni 2021  
Deloitte AS

**Mette Estenstad**  
statsautorisert revisor

Penneo Dokumentnøkkel: E6XLE-MEN7F-YZONG-GAAYO-PF55M-AJNSG



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo"™ - sikker digital signatur.  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## METTE ESTENSTAD

Statsautorisert revisor

Serienummer: 9578-5990-4-2692825

IP: 77.16.xxx.xxx

2021-06-10 12:42:01Z



Penneo Dokumentnøkkel: E6XLE-MEN7F-YZONG-GAAYO-PF55M-NJNSG

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



# Årsregnskap

**Kafèn Torvet AS**

2020



## Kafèn Torvet AS

### Resultatregnskap

NOTE	DRIFTSINNTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	2020	2019
	Salgsinntekt	4 582 820	6 965 370
10	Annen driftsinntekt	408 220	
	<b>Sum driftsinntekter</b>	<b>4 991 041</b>	<b>6 965 370</b>
	Varekostnad	915 725	1 300 035
2	Lønnskostnad	1 645 971	2 627 876
3	Ordinær avskrivning	137 165	156 828
3	Nedskrivning	279 577	0
2	Annen driftskostnad	2 320 442	2 544 234
	<b>Sum driftskostnader</b>	<b>5 298 881</b>	<b>6 628 974</b>
	<b>Driftsresultat</b>	<b>-307 840</b>	<b>336 396</b>
	<b>FINANSINNTEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>		
	Annen finansinntekt	71	298
	Annen rentekostnad	-22 854	-155
	Annen finanskostnad	-13 125	0
	<b>Netto finansresultat</b>	<b>-35 908</b>	<b>143</b>
	<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	<b>-343 748</b>	<b>336 539</b>
8	Skattekostnad på ordinært resultat	-73 167	77 469
	<b>Ordinært resultat</b>	<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
	<b>ÅRSRESULTAT</b>	<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>
	<b>OVERFØRINGER</b>		
	Overført til annen egenkapital	0	70
	Overført fra annen egenkapital	-239 986	0
	Foreslått utbytte	0	259 000
	Overført til udekket tap	-30 595	0
6	<b>Sum overføringer</b>	<b>-270 581</b>	<b>259 070</b>



## Kafèen Torvet AS

### Balanse pr 31. desember

NOTE	EIENDELER	2020	2019
	<b>Anleggsmidler</b>		
	<b>Immaterielle eiendeler</b>		
8	Utsatt skattefordel	48 321	0
	<b>Sum immaterielle eiendeler</b>	<u>48 321</u>	<u>0</u>
	<b>Varige driftsmidler</b>		
3	Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner o.l.	55 661	472 403
	<b>Sum varige driftsmidler</b>	<u>55 661</u>	<u>472 403</u>
	<b>Finansielle anleggsmidler</b>		
	<b>Sum anleggsmidler</b>	<u>103 982</u>	<u>472 403</u>
	<b>Omløpsmidler</b>		
4	<b>Varer</b>	<u>54 060</u>	<u>79 058</u>
	<b>Fordringer</b>		
7	Kundefordringer	62 689	128 035
7	Fordring på konsernselskap	1 299 889	1 566 072
	Andre fordringer	<u>277 482</u>	<u>0</u>
	<b>Sum fordringer</b>	<u>1 640 060</u>	<u>1 694 107</u>
9	<b>Bankinnskudd, kontanter o.l.</b>	<u>66 581</u>	<u>75 918</u>
	<b>Sum omløpsmidler</b>	<u>1 760 701</u>	<u>1 849 083</u>
	<b>SUM EIENDELER</b>	<u>1 864 683</u>	<u>2 321 486</u>



## Kafèen Torvet AS

### Balanse pr 31. desember

NOTE	GJELD OG EGENKAPITAL	2020	2019
	<b>Egenkapital</b>		
	<b>Innskutt egenkapital</b>		
5	Aksjekapital ( 100 aksjer á kr 1.000 )	<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
	<b>Sum innskutt egenkapital</b>	<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
	<b>Opptjent egenkapital</b>		
	Annen egenkapital	0	239 986
	Udekket tap	<u>-30 595</u>	<u>0</u>
	<b>Sum opptjent egenkapital</b>	<u>-30 595</u>	<u>239 986</u>
6	<b>Sum egenkapital</b>	<u><b>69 405</b></u>	<u><b>339 986</b></u>
	<b>Gjeld</b>		
	<b>Avsetning for forpliktelser</b>		
8	Utsatt skatt	<u>0</u>	<u>5 557</u>
	<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>	<u>0</u>	<u>5 557</u>
	<b>Annen langsiktig gjeld</b>		
11	Gjeld til kredittinstitusjoner	<u>1 041 662</u>	<u>0</u>
	<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>	<u>1 041 662</u>	<u>0</u>
	<b>Kortsiktig gjeld</b>		
7	Gjeld til konsernselskap	0	399 481
7	Leverandørgjeld	464 722	257 915
8	Betalbar skatt	0	71 401
	Skyldige offentlige avgifter	135 269	472 431
	Foreslått utbytte	0	259 000
	Annen kortsiktig gjeld	<u>153 626</u>	<u>515 715</u>
	<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<u>753 616</u>	<u>1 975 943</u>
	<b>Sum gjeld</b>	<u><b>1 795 278</b></u>	<u><b>1 981 500</b></u>
	<b>SUM GJELD OG EGENKAPITAL</b>	<u><b>1 864 683</b></u>	<u><b>2 321 486</b></u>

Trondheim, 2021

\_\_\_\_\_  
Erik Frederiksen  
styreleder

\_\_\_\_\_  
Karin Helene Frederiksen  
styremedlem

\_\_\_\_\_  
Heidi Aursøy  
daglig leder



## Kafèen Torvet AS

### Noter til regnskapet 2020

#### Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven av 1998 og god regnskapsskikk for små foretak. Regnskapsprinsippene beskrives nedenfor.

#### Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig lån balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet. Kortsiktig gjeld oppskrives ikke til virkelig verdi som følge av renteendring.

Enkelte poster er vurdert etter andre prinsipper og redegjøres for nedenfor.

#### Varer

Varer er vurdert til det laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringer.

#### Bankinnskudd, kontanter o.l.

Bankinnskudd, kontanter o.l. inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler med forfallsdato som er kortere enn tre måneder fra anskaffelse.

#### Inntekter

Inntekt regnskapsføres når den er opptjent, altså når både risiko og kontroll i hovedsak er overført til kunden. Dette vil normalt være tilfellet når varen er levert til kunden. Inntektene regnskapsføres med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

#### Kostnader

Kostnader regnskapsføres som hovedregel i samme periode som tilhørende inntekt. I de tilfeller det ikke er en klar sammenheng mellom utgifter og inntekter fastsettes fordelingen etter skjønnsmessige kriterier. Øvrige unntak fra sammenstillingsprinsippet er angitt der det er aktuelt.

#### Skatter

Skattekostnaden sammenstilles med regnskapsmessige resultat for skatt. Skatt knyttet til egenkapitaltransaksjoner, for eksempel konsernbidrag, føres mot egenkapitalen.

Skattekostnaden består av betalbar skatt (skatt på årets direkte skattepliktige inntekt) og endring i netto utsatt skatt. Skattekostnaden fordeles på ordinært resultat og resultat av ekstraordinære poster i henhold til skattegrunnlaget. Utsatt skatt og utsatt skattefordel er presentert netto i balansen.



## Kafeen Torvet AS

### Noter til regnskapet 2020

#### Note 2 Lønnskostnad, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte mm

Lønnskostnad	2020	2019
Lønn	1 403 431	2 224 403
Arbeidsgiveravgift	181 374	321 468
Pensjonskostnader	43 090	52 089
Andre ytelser	18 077	29 916
<b>Sum</b>	<b>1 645 971</b>	<b>2 627 876</b>

Antall årsverk sysselsatt i regnskapsåret 3,1 4,7

Ytelser til ledende personer	Daglig leder	Styret
Lønn	779 327	55 000
Annen godtgjørelse	9 709	

Selskapet har ingen forpliktelser til å gi daglig leder og styret vederlag ved opphør eller endring av ansettelsesforholdet eller vervet.

Selskapet er pliktig til å ha tjenestepensjon etter lov om obligatorisk tjenestepensjon og har pensjonsordning som tilfredsstiller kravene i denne loven.

#### Revisor

Kostnadsført godtgjørelse til Deloitte AS for revisjon utgjør i 2020 kr. 53.300,- Kostnadsført godtgjørelse for annen bistand utgjør i 2020 kr. 88.908,-

#### Note 3 Varige driftsmidler

(beløp i hele tusen kroner)

	Driftsløsøre inventar, verktøy o.l.
Anskaffelseskost 1.1.	2 376 049
Tilgang kjøpte driftsmidler	0
Avgang	0
<b>Anskaffelseskost 31.12.</b>	<b>2 376 049</b>
Akkumulerte avskrivninger 31.12.	2 040 812
Akkumulerte nedskrivninger 31.12.	279 577
Avskrivninger, nedskrivninger og rev. ned. 31.12	2 320 389
<b>Bokført verdi pr. 31.12.</b>	<b>55 661</b>
Årets avskrivninger	137 165
Årets nedskrivninger	279 577
Årets reverserte nedskrivninger	0
Økonomisk levetid	4-8 år
Avskrivningsplan	Lineær

Selskapet leier lokaler av DNB Eiendom AS. Leieavtalen opphører 30. juni 2021. Avtalen blir ikke fornyet av Kafeen Torvet AS. Senterledelsen arbeider med å finne en ny leietaker.



## Kafèen Torvet AS

### Noter til regnskapet 2020

#### Note 4 Varer

	2020	2019
Varer	54 060	79 058
<b>Sum</b>	<b>54 060</b>	<b>79 058</b>

#### Note 5 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen i selskapet pr 31.12. består av følgende aksjeklasser:

	Antall	Pålydende	Bokført
Ordinære aksjer	100	1 000	100 000
<b>Sum</b>	<b>100</b>	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>

#### Eierstruktur

	Ordinære aksjer	Sum	Eierandel	Stemmeandel
Dialogus AS	100	100	100 %	100 %
<b>Totalt antall aksjer</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

Dialogus AS utarbeider konsernregnskap.  
Morselskapet har forretningsadresse Otto Nielsens Veg 12, 7052 Trondheim.

#### Note 6 Egenkapital

	Aksje- kapital	Annen EK	Udekket tap	Sum
<b>Egenkapital 1. januar</b>	<b>100 000</b>	<b>239 986</b>	<b>0</b>	<b>339 986</b>
<b>Årets endring i egenkapital:</b>				
Avsatt utbytte				0
Årets resultat		-239 986	-30 595	-270 581
<b>Egenkapital 31. desember</b>		<b>-0</b>	<b>-30 594</b>	<b>69 406</b>

#### Note 7 Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.

	Kundefordringer		Andre fordringer	
	2020	2019	2020	2019
Foretak i samme konsern	0	0	1 299 889	1 566 072
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 299 889</b>	<b>1 566 072</b>

	Leverandørgjeld		Annen gjeld	
	2020	2019	2020	2019
Foretak i samme konsern	84 600	83 244	0	399 481
<b>Sum</b>	<b>84 600</b>	<b>83 244</b>	<b>0</b>	<b>399 481</b>

Av selskapets mellomværende med selskap i samme konsern er kr 1.299.889 en fordring på mor relatert til konsernbankkonto.



## Kafeen Torvet AS

### Noter til regnskapet 2020

#### Note 8 Skattekostnad

Årets skattekostnad fremkommer slik:	2020	2019
Årets endring utsatt skatt/skattefordel	-53 878	6 068
Skatt på tilbakeført underskudd	-19 288	0
Betalbar skatt	-1	71 401
Skattekostnad ordinært resultat	-73 166	77 468

#### Avstemming fra nominell til faktisk skattesats:

	2020	2019
Ordinært resultat før skatt	-343 748	336 539
Årsresultat før skatt	-343 748	336 539
Forventet inntektsskatt etter nominell skattesats (22% / 22%)	-75 625	74 039
Skatteeffekten av følgende poster:		
Ikke fradragsberettigede kostnader	2 458	3 430
Ikke skattepliktige inntekter	0	0
Endring skattesats	0	0
Konsernbidrageffekt	0	0
Skattekostnad	-73 167	77 469
Effektiv skattesats	21,3 %	23,0 %

#### Spesifikasjon av skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til framføring:

	2020		2019	
	Fordel	Forpliktelse	Fordel	Forpliktelse
Pensjonsforpliktelser	0	0	0	0
Driftsmidler	219 640	0	0	25 260
Sum	219 640	0	0	25 260
Netto utsatt fordel/forpliktelse i balansen	48 321	0	0	5 557

Som følge av særbestemmelse for inntektsåret 2020, forventer selskapet å få utbetalt 22 % av skattemessige underskudd i forbindelse med skattefastsetting for 2020.

#### Note 9 Bankinnskudd

Bankinnskudd, kontanter og lignende omfatter bundne skattetrekksmidler med kr. 54.581

#### Note 10 Annen driftsinntekt

Annen driftsinntekt i 2020 består av mottatt kompensasjonstøtte vedrørende covid-19 med kr. 408.220

#### Note 11 Pantstillelser og garantier m.v.

Bokført gjeld som er sikret ved pant og lignende	2020	2019
Gjeld til kredittinstitusjoner	1 041 662	-
Sum	1 041 662	-

Kafeen Torvet har i 2020 fått bevilget et likviditetsslån i forbindelse med Korona. Lånet er ovenfor banken sikret med kausjonserklæring fra Norske Stat. Videre har Sandmoen Kro AS og Dialogus stilt sikkerhet med inntil 3.000.000 kr med factoringavtale, driftstilbehør og varelager. Lånet forventes innfridd i juni 2023.



## Kafeen Torvet AS

### Noter til regnskapet 2020

#### **Note 12 Hendelser etter balansedagen**

Covid-19 har vært en stor utfordring for Kafeen Torvet AS. Det har vært en nedgang i netto omsetning på 28,3 %. Mange ansatte har vært permittert i tillegg til mange tiltak for å redusere kostnadene.

Kompensasjonsordningen fra staten dekker kun faste uunngåelige kostnader. Det har ikke vært nok for å kompensere for redusert omsetning. Styret har besluttet å selge/avvikle driften 30. juni 2021. Morselskapet vil ved behov, dekke all gjeld ved salg/avvikling i 2021.